REGOLAMENTO (CEE) N. 3611/85 DELLA COMMISSIONE

del 19 dicembre 1985

relativo alla fornitura di varie partite di latte scremato in polvere a titolo di aiuto alimentare

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, relativo alla politica e alla gestione dell'aiuto alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (1), in particolare l'articolo 3, paragrafo 1, primo comma,

visto il regolamento (CEE) n. 1278/84 del Consiglio, del 7 maggio 1984, che fissa le norme d'applicazione per il 1984 del regolamento (CEE) n. 3331/82 relativo alla politica e alla gestione dell'aiuto alimentare (2),

visto il regolamento (CEE) n. 457/85 del Consiglio, del 19 febbraio 1985, che fissa le norme d'applicazione per il 1985 del regolamento (CEE) n. 3331/82 relativo alla politica e alla gestione dell'aiuto alimentare (3),

visto il regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1298/85 (5), in particolare l'articolo 7, paragrafo 5,

considerando che, a seguito di varie decisioni relative alla concessione di aiuti alimentari, la Commissione ha accordato a una serie di paesi ed organismi beneficiari 2 812 tonnellate di latte scremato in polvere da fornire fob, cif o reso destinazione ;

considerando che è pertanto opportuno procedere a tali forniture in conformità delle norme previste dal regolamento (CEE) n. 1354/83 della Commissione, del 17 maggio 1983, recante modalità generali di mobilitazione e di fornitura di latte scremato in polvere, di burro e di butteroil a titolo di aiuto alimentare (6), modificato dal regolamento (CEE) n. 1886/83 (7) ; che è necessario in particolare precisare i termini e le modalità di consegna nonché la procedura che gli organismi d'intervento devono applicare per determinare le relative spese ;

considerando che le misure previste nel presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per il latte e i prodotti lattiero-caseari,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

Gli organismi d'intervento provvedono affinché si proceda, in conformità del regolamento (CEE) n. 1354/83, alla fornitura di latte scremato in polvere a titolo di aiuto alimentare alle condizioni specificate nell'allegato.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 19 dicembre 1985.

Per la Commissione

Frans ANDRIESSEN

Vicepresidente

(1) GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1.
(2) GU n. L 124 dell'11. 5. 1984, pag. 1.
(3) GU n. L 54 del 23. 2. 1985, pag. 1.
(4) GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13.
(5) GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 5.
(6) GU n. L 142 dell'1. 6. 1983, pag. 1.
(7) GU n. L 187 del 12. 7. 1983, pag. 29.

ALLEGATO

Bando di gara (1)

Designazione della partita	A	B	C
1. Programma :	1985		
a) base giuridica	Regolamento (CEE) n. 457/85 del Consiglio		
b) attribuzione	Decisione della Commissione del 6 maggio 1985		
2. Beneficiario	PAM		
3. Paese di destinazione	Mozambico		
4. Fase e luogo di consegna	fob		
5. Rappresentante del beneficiario (2) (3)	—		
6. Quantitativo totale	40 t	40 t	45 t
7. Provenienza del latte scremato in polvere	Mercato della Comunità		
8. Organismo d'intervento	Regno Unito		
9. Caratteristiche specifiche	Allegato I B del regolamento (CEE) n. 1354/83		
10. Imballaggio	25 kg conformemente al punto 4.2 dell'allegato I B del regolamento (CEE) n. 1354/83		
11. Iscrizioni supplementari sull'imballaggio	« MOZAMBIQUE 0238202 / ACÇÃO DO PROGRAMA ALIMENTAR MUNDIAL /		
	NACALA »	MAPUTO »	BEIRA »
12. Periodo d'imbarco	Prima del 10 febbraio 1986		
13. Data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—		
14. In caso di seconda gara nel quadro dell'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1354/83 :			
a) periodo d'imbarco	—		
b) data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—		
15. Varie	Le spese di consegna sono determinate dall'organismo d'intervento del Regno Unito conformemente all'articolo 15 del regolamento (CEE) n. 1354/83 (4)		

Designazione della partita	D
1. Programma :	1984
a) base giuridica	Regolamento (CEE) n. 1278/84 del Consiglio
b) attribuzione	Decisione della Commissione del 25 ottobre 1984
2. Beneficiario	Tanzania
3. Paese di destinazione	
4. Fase e luogo di consegna	cif Dar es-Salaam
5. Rappresentante del beneficiario	Embassy of Tanzania, avenue Louise 363, B-1050 Bruxelles tel. 640 65 00 — telex 63616 TANREP Brussels
6. Quantitativo totale	1 200 t
7. Provenienza del latte scremato in polvere	Scorte d'intervento
8. Organismo d'intervento detentore delle scorte	Tedesco
9. Caratteristiche specifiche	Entrata all'ammasso dopo il 1° luglio 1985
10. Imballaggio	25 kg
11. Iscrizioni supplementari sull'imballaggio	« TO THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA »
12. Periodo d'imbarco	Prima del 10 marzo 1986
13. Data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	Il 27 gennaio 1986
14. In caso di seconda gara nel quadro dell'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1354/83 :	
a) periodo d'imbarco	Prima del 25 marzo 1986
b) data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	Il 10 febbraio 1986
15. Varie	(4)

Designazione della partita	E
1. Programma :	1984
a) base giuridica	Regolamento (CEE) n. 1278/84 del Consiglio
b) attribuzione	Decisione della Commissione del 13 dicembre 1984
2. Beneficiario	Pakistan
3. Paese di destinazione	
4. Fase e luogo di consegna	cif Karachi
5. Rappresentante del beneficiario	Mr. G. Kadir Dakham, Mission du Pakistan auprès des CE, 47, av. Delleurs, B-1170 Bruxelles, telex 61816 PAREP B
6. Quantitativo totale	820 t
7. Provenienza del latte scremato in polvere	Mercato della Comunità
8. Organismo d'intervento	—
9. Caratteristiche specifiche	Allegato I B del regolamento (CEE) n. 1354/83
10. Imballaggio	25 kg
11. Iscrizioni supplementari sull'imballaggio	« FREE DISTRIBUTION »
12. Periodo d'imbarco	Prima del 10 marzo 1986
13. Data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	Il 27 gennaio 1986
14. In caso di seconda gara nel quadro dell'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1354/83 :	
a) periodo d'imbarco	Prima del 25 marzo 1986
b) data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	Il 10 febbraio 1986
15. Varie	(4)

Designazione della partita	F
1. Programma :	1985
a) base giuridica	Regolamento (CEE) n. 457/85 del Consiglio
b) attribuzione	Decisione della Commissione del 6 maggio 1985
2. Beneficiario	PAM
3. Paese di destinazione	Egitto
4. Fase e luogo di consegna	fob
5. Rappresentante del beneficiario (2) (3)	—
6. Quantitativo totale	60 t
7. Provenienza del latte scremato in polvere	Scorte d'intervento
8. Organismo d'intervento detentore delle scorte	Belga
9. Caratteristiche specifiche	Entrata all'ammasso dopo il 1° luglio 1985
10. Imballaggio	25 kg
11. Iscrizioni supplementari sull'imballaggio	« EGYPT 0249900 / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / ALEXANDRIA »
12. Periodo d'imbarco	Prima del 10 febbraio 1986
13. Data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—
14. In caso di seconda gara nel quadro dell'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1354/83 :	
a) periodo d'imbarco	—
b) data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—
15. Varie	Le spese di consegna sono a carico dell'organismo d'intervento belga conformemente all'articolo 15 del regolamento (CEE) n. 1354/83 (4)

Designazione della partita	G
1. Programma :	1985
a) base giuridica	Regolamento (CEE) n. 457/85 del Consiglio
b) attribuzione	Decisione della Commissione del 6 maggio 1985
2. Beneficiario	PAM
3. Paese di destinazione	Algeria
4. Fase e luogo di consegna	fob
5. Rappresentante del beneficiario (2) (3)	—
6. Quantitativo totale	205 t
7. Provenienza del latte scremato in polvere	Scorte d'intervento
8. Organismo d'intervento detentore delle scorte	Francese
9. Caratteristiche specifiche	Entrata all'ammasso dopo il 1° luglio 1985
10. Imballaggio	25 kg
11. Iscrizioni supplementari sull'imballaggio	« ALGERIE 2789 / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL / ALGER »
12. Periodo d'imbarco	Prima del 10 febbraio 1986
13. Data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—
14. In caso di seconda gara nel quadro dell'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1354/83 :	
a) periodo d'imbarco	—
b) data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—
15. Varie	Le spese di consegna sono a carico dell'organismo d'intervento francese conformemente all'articolo 15 del regolamento (CEE) n. 1354/83 (4)

Designazione della partita	H
1. Programma :	1985
a) base giuridica	Regolamento (CEE) n. 457/85 del Consiglio
b) attribuzione	Decisione della Commissione del 6 maggio 1985
2. Beneficiario	PAM
3. Paese di destinazione	Tanzania
4. Fase e luogo di consegna	fob
5. Rappresentante del beneficiario (2) (3)	—
6. Quantitativo totale	175 t
7. Provenienza del latte scremato in polvere	Scorte d'intervento
8. Organismo d'intervento detentore delle scorte	Tedesco
9. Caratteristiche specifiche	Entrata all'ammasso dopo il 1° luglio 1985
10. Imballaggio	25 kg (5)
11. Iscrizioni supplementari sull'imballaggio	« TANZANIE 2298 EXP II / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / DAR ES-SALAAM »
12. Periodo d'imbarco	Prima del 10 febbraio 1986
13. Data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—
14. In caso di seconda gara nel quadro dell'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1354/83 :	
a) periodo d'imbarco	—
b) data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	—
15. Varie	Le spese di consegna sono a carico dell'organismo d'intervento tedesco conformemente all'articolo 15 del regolamento (CEE) n. 1354/83 (4)

Designazione della partita	I
1. Programma :	1985
a) base giuridica	Regolamento (CEE) n. 457/85 del Consiglio
b) attribuzione	Decisione della Commissione del 6 maggio 1985
2. Beneficiario	PAM
3. Paese di destinazione	Tunisia
4. Fase e luogo di consegna	fob
5. Rappresentante del beneficiario (2) (3)	—
6. Quantitativo totale	227 t
7. Provenienza del latte scremato in polvere	Scorte d'intervento
8. Organismo d'intervento detentore delle scorte	Tedesco
9. Caratteristiche specifiche	Entrata all'ammasso dopo il 1° luglio 1985
10. Imballaggio	25 kg
11. Iscrizioni supplementari sull'imballaggio	« TUNISIE 2518 / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL / TUNIS »
12. Periodo d'imbarco	Prima del 10 marzo 1986
13. Data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	Il 27 gennaio 1986
14. In caso di seconda gara nel quadro dell'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1354/83 :	
a) periodo d'imbarco	Prima del 25 marzo 1986
b) data di scadenza del termine di presentazione delle offerte	Il 10 febbraio 1986
15. Varie	(4)

Note :

(1) Il presente allegato, unitamente al bando pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* n. C 208 del 4 agosto 1983, pag. 9, funge da bando di gara.

(2) Vedere elenco pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* n. C 229 del 26 agosto 1983, pag. 2.

(3) L'aggiudicatario prende senza indugi contatto col beneficiario per determinare i documenti di spedizione necessari.

(4) Delegato della Commissione da contattare da parte dell'aggiudicatario : vedi elenco pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* n. C 227 del 7 settembre 1985, pag. 4.

(5) Da fornire su palette standard — 40 sacchi per paletta — sotto rivestimento di plastica.